

牙科服務

Dental Services



仁濟醫院自1988年起分別於十一個地點設立牙科診所，包括荃灣、土瓜灣、筲箕灣、觀塘、粉嶺、大埔、深水埗、北角、大圍、元朗及長沙灣，致力以相宜的價格為市民提供多元化的牙科治療。過去十年間，本院十一間牙科診所已為約46萬人次提供服務，惠及各界大眾。

首間仁濟牙科診所於1988年由時任董事局主席趙曾學韞教授榮譽博士BBS太平紳士於仁濟醫院內設立。隨著荃灣及葵青區的迅速發展及人口增長，對牙科服務需求懇切。本院遂於1998年擴展牙科服務，添置先進設備並增聘牙醫及牙科助護，務求為更多市民提供服務。

Since 1988, Yan Chai Hospital has established dental services at eleven locations, including Tsuen Wan, To Kwa Wan, Shau Kei Wan, Kwun Tong, Fanling, Tai Po, Sham Shui Po, North Point, Tai Wai, Yuen Long, and Cheung Sha Wan. We dedicate to provide diversified dental services to the public at affordable prices. Over the past decade, our eleven dental clinics have served approximately 460,000 patients, benefiting people from all walks of life.

Our first dental clinic was established in 1988 in the hospital by Prof. CHIU TSANG Hok-wan, Alice, Honorary Doctor, BBS, JP, Board Chairman. In 1998, Yan Chai Hospital Board decided to expand dental services so as to cope with the ardent dental service demand causing from rapid population growth in Tsuen Wan and Kwai Tsing Districts. By introducing advanced dental equipment and employing more dentists and dental surgery assistants, the Board intended to improve patients' service experience by shortening appointment time for all dental procedures and improving service quality.



為向市民提供更優質的牙科服務，本院與時並進致力提升診所環境、設備及服務範疇。診所已全面採用電腦化牙科服務系統，並配備有數碼全景掃描系統及數碼X光掃描設備，準確地診斷和治療牙齒問題。

隨著牙科治療技術的進步，本院近年引入植牙治療技術，選用國際知名品牌Nobel Biocare(諾保科)及Osstem(奧齒泰)作為植體供應商，分別於觀塘、大埔、深水埗及長沙灣綜合醫療中心(牙科)診所提供優質的植牙服務。其中，深水埗牙科診所及綜合醫療中心(牙科)更引入3D口腔掃描系統，以更快捷舒適的方式為病人進行鑲配牙套、牙橋及假牙等治療。

近年，為配合衛生署私營醫療機構規管辦公室法例第633章《私營醫療機構條例》，各牙科服務單位將須要申領「診所」牌照，以加強規管醫療服務質素，提升醫療水平。本院由2022年起，安排牙醫及牙科助護參與由香港牙醫學會主辦「牙科診所巡查細則」課程，並由該會委派專員進行模擬診所巡查和考試，確保各診所在設施、環境及執行醫療程序上符合未來申領「診所」牌照的準則。

To provide higher-quality dental services to the public, Yan Chai Hospital has continuously enhanced its clinic environment, equipment, and service scopes. All clinics have fully adopted a computerised dental service system. Additionally, dental clinics are equipped with Digital X-ray imaging systems and Orthopantomogram (OPG) to diagnose dental issues accurately.

With advancements in dental treatment technology, some clinics have recently introduced dental implant dentistry, utilising renowned brands such as Nobel Biocare and Osstem as implant solution suppliers. Implant services are available at the Kwun Tong, Tai Po, Sham Shui Po, and Cheung Sha Wan Integrated Medical Centre (Dental) clinics. Notably, the Sham Shui Po Dental Clinic and the Integrated Medical Centre (Dental) have further enhanced their services by introducing 3D intraoral scanning systems, offering faster and more comfortable solutions for patients requiring dental crowns, bridges, and dentures.

In compliance with the Private Healthcare Facilities Ordinance (Cap. 633) enforced by the Department of Health's Office of Regulation of Private Healthcare Facilities, dental clinics are required to obtain Clinic licenses to strengthen the regulation of healthcare service quality and improve overall healthcare standards. Since 2022, Yan Chai Hospital has arranged our dentists and dental assistants to participate in the "Clinic Self-inspection Programme" organised by the Hong Kong Dental Association. The association has also assigned specialists to conduct clinic inspections, ensuring that all clinics meet the criteria for Clinic license requirements in terms of facilities, environment, and medical procedures.



本院牙醫分享如何以3D口腔掃描系統，提升治療成效
Our dentist explained how the 3D intraoral scanning system enhances treatment effectiveness



仁濟醫院何德心伉儷牙科診所診症室
Consultation room at Yan Chai Hospital Mr. & Mrs. Ho Tak Sum Dental Clinic



外展牙科助護向長者示範日常口腔衛生要訣
The outreach dental service assistant demonstrated daily oral hygiene tips to the elderly

本院牙科服務秉承「仁者存心，濟世利眾」的精神，致力以相宜的價格為市民提供多元化的牙科治療服務，並積極與政府及其他非牟利機構合作，讓弱勢社群獲得適切診治。

本院轄下牙科診所多年來為社會福利署「綜合社會保障援助計劃」的認可牙科服務機構，亦應香港牙醫學會邀請，參與關愛基金「長者牙科服務資助」計劃，成為「關愛牙醫診所」之一，為低收入長者提供鑲配活動假牙及其他牙科診療服務，協助他們重拾健康生活。

為配合政府的醫療政策，本院積極參與衛生署推出的各項社區牙科服務計劃，協助提升基層口腔健康及牙科護理的服務能力。自2011年起參與由衛生署推動的「長者牙科外展服務計劃」，派出外展牙科隊為荃灣、葵青、灣仔及港島東區的安老院舍及長者日間護理中心提供定期口腔檢查和護理服務，藉此改善長者的口腔衛生，預防牙患。近年，本院亦分別參加由衛生署推出的「社區牙科支援計劃」和「青少年護齒共同治理先導計劃」。目的為有經濟困難的指定弱勢社群提供牙科街症服務，並鼓勵13至17歲的青少年定期到私營牙科診所進行口腔檢查，從而加強其口腔健康意識和習慣。

於2024年，本院與淨緣慈善基金會合作為期兩年的「The SMILE Project悅齒計劃」，為合資格的低收入或有經濟困難的中高齡人士提供包括口腔檢查、洗牙、簡單補牙及脫牙服務。

本院繼續為六十五歲或以上長者提供治療服務津貼和十元口腔檢查的慈善服務，藉以鼓勵他們定期檢查牙齒，有助提升他們對保持健康牙齒的意識。作為一所慈善機構，本院將牙科服務所得收益用於支持其他慈善服務，以回饋市民大眾歷年來的支持。

Yan Chai Hospital dental services strive to provide diverse dental treatments at affordable prices. We actively collaborate with the government and other non-profit organisations to ensure that underprivileged communities receive appropriate dental care and treatment.

For many years, our dental clinics have been recognised by the Social Welfare Department as appointed dental service providers under the Comprehensive Social Security Assistance (CSSA) Scheme. At the same time, we have been invited by the Hong Kong Dental Association to participate in the Elderly Dental Assistance Programme under the Community Care Fund, becoming one of the "Caring Dental Clinics". This initiative aims to subsidise low-income elderly individuals with removable dentures or other dental treatments, helping them regain a healthy lifestyle.

In alignment with government healthcare policies, Yan Chai Hospital actively participates in various community dental service programmes launched by the Department of Health leveraging the expertise of dental professionals to enhance primary oral healthcare and dental service capacity. Since 2011, we have been serving the Outreach Dental Care Programme for the Elderly, deploying outreach dental teams to provide regular oral examinations and care services to elderly homes and day care centres in Tsuen Wan, Kwai Tsing, Wan Chai, and Eastern District.

In recent years, Yan Chai hospital has also participated in the Community Dental Support Programme (CDSP) and the Primary Dental Co-care Pilot Scheme for Adolescents (PDCC) introduced by the Department of Health. The CDSP provides dental services to designated underprivileged groups facing financial difficulties, while the PDCC encourages teenagers aged 13 to 17 to have regular oral check-ups, fostering better oral health awareness and habits.

In 2024, we partnered with the Jing Yuan Charity Foundation to launch "The SMILE Project", offering oral examinations, scaling, simple fillings, and tooth extractions to eligible low-income or financially challenged middle-aged and elderly individuals.

Yan Chai Hospital continues to provide subsidised dental services and a \$10 oral examination charity initiative for individuals aged 65 or above, encouraging them to undergo regular oral check-ups and raising their awareness about maintaining oral health. Being a charitable organisation, we allocate the proceeds from dental services to finance other charitable initiatives to express our gratitude to the community for their continual support.